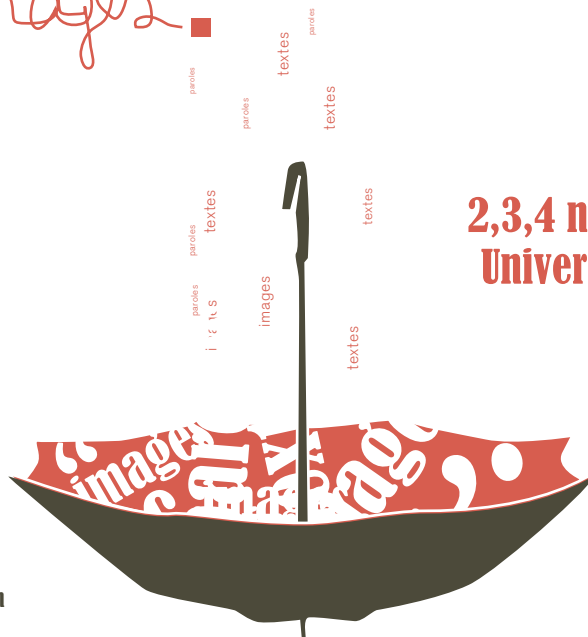


# Pouvoirs de l'imaginaire :

Paroles, textes  
et images.



2,3,4 novembre 2006  
Université du Québec  
à Montréal

Au local D-R200, du pavillon  
Athanase-David  
et à la salle des Boiseries  
J-2805, du pavillon Judith-Jasmin

Colloque international

EN COLLABORATION AVEC :

**figura**  
CENTRE DE RECHERCHE  
SUR LE TEXTE ET L'IMAGINAIRE

**UQÀM**  
Département d'études littéraires

**UQÀM**  
Faculté des arts

ERICLINT.



**RIT**  
Texte, Image, Imaginaire

INFORMATION

Nathalie Roy, coordonnatrice \ [figura@uqam.ca](mailto:figura@uqam.ca) \ (514) 987 3000, poste 2153 \ [www.figura.uqam.ca](http://www.figura.uqam.ca)

## Jeudi 2 novembre

9h15

**MOT DE BIENVENUE**

**Max Roy**

Directeur du Département d'études littéraires (UQAM)

### Séance 1

**Matin, salle D-R200**

FIGURES ET MYTHES

*Président de séance :*

**Jean-François Hamel**

(Figura, UQAM)

9h30

**Agnès Guiderdoni-Bruslé**

(Université catholique de Louvain)

Les enjeux des représentations figurées I

10h00

**Myriam Watthee-Delmotte**

(Chercheur qualifié FNRS / Université catholique de Louvain)

Les enjeux des représentations figurées II

10h30 \ Pause

10h45

**Benoît Melançon**

(Université de Montréal)

Montrer le Rocket. La fabrique du mythe

11h15

**Nikolina Dobрева**

(University of Massachusetts Amherst)

Constructing the Celluloid Gypsy: A Comparative Examination of Tony Gatlif and Emir Kusturica's "Gypsy Films"

11h45

**Olivier Dyens**

(Université Concordia)

Intrusion de l'imaginaire dans le monde réel

12h15 \ Repas du midi

### Séance 2

**Après-midi, salle D-R200**

DU SPECTACLE DE L'IMAGE

*Président de séance :*

**Martin Lefebvre**

(Figura, Université Concordia)

14h

**Jean-Jacques Wunenburger**

(Université Jean Moulin, Lyon 3)

Extase scopique, sédimentation langagière et inscription corporelle des images dans la culture contemporaine

14h30

**Vincent Lavoie**

(UQAM)

Mal d'actualité. Considérations sur la violence reconstituée

15h \ Pause

15h15

**Bertrand Gervais**

(Figura, UQAM)

Violence, silence et oubli. Du spectacle de la violence et de ses présupposés

15h45

**Richard Bégin**

(Figura, UQAM)

L'image-déchéance : Sublime et dystopie

### Séance 3

**Après-midi, salle des Boiseries**

IMAGINAIRE DE LA JEUNESSE

*Président de séance :*

**Jean-Louis Tilleuil**

(Université catholique de Louvain)

13h30

**Laurent Déom**

(Université catholique de Louvain)

L'imaginaire (littéraire) est-il soluble dans la politique ? Serge Dalens, *Le Prince Eric* et le Front national

14h

**William Moebius**

(University of Massachusetts Amherst)

La « Récitation Picturale » et la mémoire culturelle dans l'album de jeunesse contemporain

14h30

**Georges Jacques**

(Université catholique de Louvain)

Pouvoir de la féerie et contre-pouvoir du réalisme : les enjeux de la fiction dans la réécriture des Contes de Perrault

15h \ Pause

15h15

**Olivier Odaert**

(Université catholique de Louvain)

Réverie vers l'enfance et réveil de l'imaginaire dans *Le Petit Prince* de Saint-Exupéry

15h45

**Hélène Guy**

(Figura, Université de Sherbrooke)

*Blanc de mémoire au mont Blanc* (manuscrit) ou la posture / l'imposture de l'écrivain pour la jeunesse

16h15 \ Pause

16h30

**TABLE RONDE, au local D-R200**

SYNTHÈSE DES TROIS PRÉSIDENTS DE SÉANCE ET DISCUSSION

*Animateur :*

**Myriam Watthee-Delmotte**

## Vendredi 3 novembre

### Séance 4

**Matin, local D-R200**

DIALOGUES ICONOTEXTUELS

*Présidente de séance :*

**Johanne Villeneuve**

(UQAM)

9h30

**Jacques Carion**

(Université catholique de Louvain)

Imaginaire littéraire/imaginaire photographique : les écrivains qui deviennent photographes

10h

**Anthony Wall**

(Université de Calgary)

Images qui font dialogue

10h30 \ Pause

10h45

**Anthony Purdy**

(University of Western Ontario)

L'imaginaire mémoriel : figures de l'archive

11h15

**David Martens**

(Université catholique de Louvain)

Blaise Cendrars – photographies d'un pseudonyme

11h45

**Carole Bisenius-Penin**

(Université Paul Verlaine, Metz)

La fiction oulipienne : un imaginaire sous contraintes?

12h15 \ Repas du midi

### Séance 5

**Après-midi, local D-R200**

TRANSFERT D'IMAGES : LE CAS DE LA BD

*Président de séance :*

**André Carpentier**

(Figura, UQAM)

14h

**Jean-Louis Tilleuil**

(Université catholique de Louvain)

Pour vivre mieux (votre légitimation), changez de régimes (d'imaginaire) ! Étude de la réorientation stratégique de la 'nouvelle BD' dans le champ culturel contemporain

14h30

**Christopher Couch**

(University of Massachusetts Amherst)

(In)Credible Heroes: American Comics and the Brandywine School of Illustrators

15h \ Pause

15h15

**Sophie Van den Broeck**

(Université libre de Bruxelles)

Un imaginaire normé? La question du détournement dans l'album de jeunesse

15h45

**Enrique Garcia**

(University of Massachusetts Amherst)

The use of Haiti's Henri Christophe in the work of Derek Walcott, Aimé Césaire, and Alejo Carpentier and his visual representation in the melodramatic Mexican comic book *Fuego*

16h15 \ Pause

**Séance 6**

Après-midi, salle des Boiseries

MODERNITY

Président de séance :

**Mark O'Connor**

(Boston College)

14h

**Thomas Epstein**

(Boston College)

Seeing and Believing in Dostoevsky's *The Idiot*

14h30

**Anne Davenport**

(Boston College)

Gothic Imagery and The Outing of Religious Impulses in Four Romantics

15h \ Pause

15h15

**Emily Cersonsky**

(Boston College)

From Japonisme to *The Lighthouse*

15h45

**Mary Joe Hughes**

(Boston College)

The Plunge in *Mrs. Dalloway* : Intimations of the Post-Modern Imagination

16h15 \ Pause

16h30

**TABLE RONDE, au local D-R200**

SYNTHÈSE DES TROIS PRÉSIDENTS DE SÉANCE ET DISCUSSION

Animateur :

**Jean-Jacques Wunenburger**

**Samedi 4 novembre**

**Séance 7**

Matin, local D-R200

IMAGES ET IMAGINAIRE DU BIOGRAPHIQUE

Présidente de séance :

**Catherine Leclerc**

(McGill)

9h30

**Robert Dion** (UQAM)

/ **Frances Fortier** (UQAR)

Biographies imaginaires, imaginaires de la biographie

10h

**Mai'té Snauwaert**

(Université McGill)

Les généalogies imaginaires de Richard Millet

10h30 \ Pause

10h45

**René Audet / Annie Rioux**

(Université Laval)

Lire des imaginaires littéraires en élaboration : Pierre Michon et Enrique Vila-Matas

11h15

**Jean-François Chassay**

(Figura, UQAM)

Les masques de Robert Oppenheimer

11h45 \ Repas du midi

**Séance 8**

Après-midi, local D-R200

LECTURE

Président de séance :

**Nicolas Xanthos**

(Figura, UQAC)

14h

**Michel Lisse**

(Université catholique de Louvain)

L'imaginaire du toucher et de la main en rapport au livre, à l'écriture et à la lecture.

14h30

**Rachel Bouvet**

(Figura, UQAM)

Les ébranlements de la lecture ou l'imaginaire à la croisée des cultures

15h \ Pause

15h15

**Nausicaa Dewez**

(Université catholique de Louvain)

La Lecture de Fragonard et la lecture selon Claudel. Claudel et l'exégèse picturale

15h45

**Lorraine Piroux**

(Rutgers University)

Lecture et illettrisme dans l'édition de 1806 du *Paul et Virginie* de Bernardin de Saint Pierre

16h15 \ Pause

**Séance 9**

Après-midi, salle des Boiseries

LES IMAGES DU SACRÉ

Président de séance :

**Jacques Pierre**

(UQAM)

14h

**Ralph Dekoninck**

(Chercheur qualifié

FNRS/Université catholique de Louvain)

Imitatio Christi ou imitatio Satanae. Les pouvoirs de la contagion mimétique

14h30

**Jean Pirotte**

(Directeur de recherches FNRS/ Université catholique de Louvain)

Images et religions. L'image, une arme dans l'arsenal du 'faire-croire' ou un système de médiation avec le divin ?

15h \ Pause

15h15

**Antonia Carcelén**

(University of Massachusetts Amherst)

Vers une mythologie transaméricaine? Ce que l'art et la littérature orale peuvent enseigner.

15h45

**Éric Méchoulan**

(Université de Montréal)

« Vies imaginaires et contagion des affects »

16h15 \ Pause

16h30

**TABLE RONDE, au local D-R200**

SYNTHÈSE DES TROIS PRÉSIDENTS DE SÉANCE ET DISCUSSION

Animateur :

**Bertrand Gervais**

**Événement spécial**

**Cocktail d'ouverture**

Le jeudi 2 novembre  
à 17h30, au D-R200

Quels sont les pouvoirs de l'imaginaire? Si l'on considère, comme le veut l'idée reçue, que l'imaginaire désigne ce qui n'est pas réel ou ce qui provient de l'imagination, ces pouvoirs paraissent relativement limités au champ psychologique. Mais si, au contraire, on considère l'imaginaire comme une dynamique et une interface entre le sujet et le monde – autrement dit, comme ce par quoi le sujet ou une collectivité appréhendent le monde, l'interprètent et le rendent signifiant –, l'imaginaire a dès lors le pouvoir de construire notre réalité culturelle, celle-ci devenant le produit de son travail et de son élaboration. L'imaginaire n'est plus défini comme une simple modalité de la fiction, mais désigne le mode par lequel un sujet accède à la culture, lui assurant dynamisme et valeur.

L'imaginaire s'impose comme un ensemble de signes et de figures, d'objets de pensée, dont la portée, la cohérence et l'efficacité peuvent varier, dont les limites et la dynamique sont sans cesse à redéfinir, mais qui s'inscrit indéniablement au cœur de notre rapport à la culture, au monde et à l'histoire.

L'objectif de ce colloque est d'explorer les pouvoirs de l'imaginaire à partir de problématiques théoriques, littéraires et artistiques contemporaines, et de prendre la mesure des rôles et actions qu'y jouent la parole, le texte et l'image. La question est vaste et les façons de la poser sont multiples. Ainsi, le jeu des mythes et des figures dans la représentation, de même que le rôle de l'imaginaire dans les processus d'écriture, de lecture et de spectature sont au cœur de nos réflexions et traversent les diverses séances.

L'image s'impose aussi comme un thème privilégié de recherches, que ce soit dans ses relations au texte et les dialogues iconotextuels qui marquent notre culture contemporaine, dans ses liens à l'imaginaire de la jeunesse et aux représentations de soi, ou, de façon plus large, dans ses rapports au sacré et à la violence. C'est notre modernité qui est visée, du modernisme littéraire à la postmodernité critique.

Chaque journée de colloque se termine par une table ronde où, suite à de brèves synthèses des interventions, les discussions amorcées lors des séances peuvent se poursuivre et donner lieu à des débats.

Cet événement est organisé dans le cadre du Centre de recherche sur l'imaginaire et du programme de recherche « Texte, Image, Imaginaire » du Groupe de Recherche sur l'Image et le Texte (GRIT), tous deux de l'Université catholique de Louvain, ainsi que des activités de Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, et de l'Équipe de recherche sur l'imaginaire contemporain (ERIC LINT), de l'Université du Québec à Montréal.

**Comité organisateur** \ Jean-François CHASSAY (UQAM) \ Bertrand GERVAIS (UQAM) \ Jean-Jacques WUNENBURGER (LYON 3) \ Marie-Josée MONDZAIN (CNRS) \ Robert S. SCHWARTZWALD (UDEMN) \ William MOEBIUS (UMASS) \ Jan BAETENS (KUL) \ Jean-Louis TILLEUIL (UCL) \ Myriam WATTHEE-DELMOTTE (FNRS/UCL)

**Comité scientifique** \ Jean-François CHASSAY (UQAM) \ Bertrand GERVAIS (UQAM) \ Nicolas XANTHOS (UQAC) \ Jacques CARION (UCL) \ Georges JACQUES (UCL) \ Guido LATRE (UCL) \ Jean-Louis TILLEUIL (UCL) \ Myriam WATTHEE-DELMOTTE (FNRS/UCL)

**Partenaires institutionnels** \ Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire (UQAM) \ Équipe de recherche sur l'imaginaire contemporain (ERIC LINT) \ Le Département d'études littéraires (UQAM) \ Faculté des arts (UQAM) \ COMLIT-FRITAL (UMASS) \ Le Département de langue et de littérature françaises (SMITH COLLEGE) \ Institut International Charles Perrault (IICP) \ Groupe de Recherche sur l'Image et le Texte (GRIT) \ Centre de Recherche sur l'Imaginaire de l'UCL (CRI) \ Groupe d'Études Enfance-Littérature (GRETEL) \ ROM-GERM-ARKE-HIST-GLOR (UCL)

**Coordonnatrice** \ Nathalie Roy \ Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire \ Université du Québec à Montréal \ C.P. 8888, succ. Centre-ville \ Montréal (QC) H3C 3P8 \ Tél : (514) 987 3000, poste 2153 \ figura@uqam.ca \ www.figura.uqam.ca